

THE PROVINCE OF THE NORTHERN CAPE
DIE PROVINSIE NOORD-KAAP

Provincial Gazette Extraordinary
Buitengewone Provinsiale Koerant

Selling price • Verkoopprys: R1,50
Other countries • Buitelands: R1,95

Vol. 5

KIMBERLEY, 10 JULY
JULIE 1998

No. 326

OFFICIAL NOTICE • OFFISIELLE KENNISGEWING

OFFICIAL NOTICE 21 OF 1998

THE PROVINCE OF THE NORTHERN CAPE

VACANCIES ON THE NORTHERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

In view of vacancies that currently exist and other that will occur in the near future, nominations are hereby invited of suitable persons to be appointed to the Northern Cape Gambling and Racing Board.

The Board

The Board is an independent statutory body instituted in terms of the Northern Cape Gambling and Racing Act, No. 5 of 1996. Its main objective will be to control and regulate all gambling and racing activities in the Province and to conduct research into gambling and racing.

The following members of the Board will need to be appointed by the Responsible Member in consultation with the Executive Council in view of the said positions:

(a) one member in terms of section 3 (1) (b) who is qualified as a chartered accountant in the Republic and has, for a cumulative period of at least five years after having so qualified, practiced as a chartered accountant; failing whom, such other suitable qualified person who, in the opinion of the Executive Council will be able to perform the tasks adequately.

(b) three members in terms of section 3 (1) (d) who:

- (i) shall not be in the full-time service of the State, the Province, or a local authority;
- (ii) shall have proven business acumen or applicable knowledge or experience in the field of community and socio-economic development; and
- (iii) are fit and proper to represent the community at large.

Eligibility to be appointed as member of Board

(1) A person shall not be appointed or remain of the Board—

(a) unless he or she—

(i) is a natural person;

- (ii) is a citizen of the Republic and ordinarily residing in the Province;
- (iii) is a fit and proper person, as contemplated in section 26 (a) (i);
- (iv) have attained the age of 25 years;
- (v) is not disqualified in terms of subsection (b);
- (b) if her or she—
 - (i) whether personally or through his or her spouse, an immediate family member referred to in subparagraph (i), a partner or an associate—
 - (aa) has or acquires a direct or indirect financial interest in any gambling activity; or
 - (bb) has any interest in any business that may conflict or interfere with the proper performance of his or her functions as a member of the Board.
 - (ii) is related to a family member within the second degree by affinity or the third degree by consanguinity, who has or acquires a direct financial interest in any gambling activity;
 - (iii) is a political office-bearer;
 - (iv) is a law enforcement officer;
 - (v) is an unrehabilitated insolvent;
 - (vi) has at any time been removed from an office of trust on account of misconduct; or
 - (vii) has at any time been convicted, whether in the Republic or elsewhere—
 - (aa) of theft, fraud, forgery or uttering a forged document, perjury or any offence under the Corruption Act, 1992 (Act No. 94 of 1992);
 - (bb) or any offence involving dishonesty or of an offence under this Act or any other similar law.

Appointments will be made on a part-time basis. Members shall hold office for a period not exceeding three years. (Eligible for reappointment after three years).

All persons interested in submitting nominations or applications for appointment to the Board, shall submit the names, addresses, curriculum vitae and telephone numbers of the candidates to the Designated Officer, Northern Cape Gambling and Racing Board, Private Bag X6108, Kimberley, 8300, or Metlife Towers, Post-Office Building, 11th Floor, to reach him not later than 23 July 1998 at 16:00.

In terms of section 5 (3) of the Northern Cape Gambling and Racing Act (Act No. 5 of 1996), candidates will be required to complete a pro forma affidavit detailing candidates' eligibility and suitability. These forms will be provided to all nominees after close of the nomination period.

Mr. E. M. DIPICO, Premier
 98-07-08.

OFFISIELLE KENNISGEWING 21 VAN 1998

DIE PROVINSIE VAN DIE NOORD-KAAP

VAKANTE BETREKKINGS OP DIE NOORD-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE

In die lig van vakante betrekings wat huidiglik bestaan op die Noord-Kaapse Raad op Dobbrelary en Wedrenne en ander wat in die nabye toekoms sal ontstaan, word 'n uitnodiging gerig vir nominasies van gesikte persone om aangestel te word om te dien op die Noord-Kaapse Raad op Dobbrelary en Wedrenne.

Die Raad

Die Noord-Kaapse Raad op Dobbrelary en wedrenne is 'n onafhanklike statutêre liggaam ingestel in terme van die Noord-Kaapse Wet op Dobbrelary en Wedrenne, 1996 (Wet No. 5 van 1996). Die hoofdoelwit is om alle dobbel en wedren aktiwiteite in die Provinse te beheer en reguleer asook die doen van navorsing aangaande dobbel en wedrenne.

Die lede van die Raad word deur die verantwoordelike Lid in konsultasie met die Uitvoerende Raad, aangestel en bestaan uit:

(a) Een lid in terme van artikel 3 (1) (b) wat gekwalifiseerd is as 'n geoktrooieerde rekenmeester in die Republiek en wat vir 'n samelopende tydperk van minstens vyf jaar nadat hy of sy aldus gekwalifiseer het, as geoktrooieerde rekenmeester gepraktiseer het. Indien bogenoemde persoon nie gevind kan word nie, enige ander na behore gekwalifiseerde persoon wat, in die opinie van die Uitvoerende Raad, in staat sal wees om die take gepas uit te voer.

(b) Drie lede in terme van artikel 3 (1) (d) wat:

- (i) Nie in die heetydse diens van die Staat, die Provinse of 'n plaaslike owerheid is nie;
- (ii) oor bewese besigheidsvaardigheid of toepaslike kennis of ondervinding op die gebied van gemeenskaps-en-sosio-ekonomiese ontwikkeling beskik; en
- (iii) gesik is om die breë gemeenskap te verteenwoordig.

Geskiktheid om as lid van Raad aangestel te word

(1) 'n Persoon word nie aangestel of bly nie aan as 'n lid van die Raad nie—

(a) tensy hy of sy:

(i) 'n natuurlike persoon is;

(ii) 'n burger van die Republiek en woonagtig in die provinsie is;

(iii) 'n geskikte en gepaste persoon ingevolge artikel 26 (a) (i) is;

(iv) die ouderdom van vyf-en-twintig jaar bereik het;

(v) nie kragtens sub-artikel (b) gediskwalifiseer word nie;

(b) indien hy of sy—

(i) hetsy persoonlik of deur sy of haar gade, 'n nabye familielid bedoel in subparagraph (ii), 'n vennoot of medewerker is wat—

(aa) 'n regstreekse of onregstreekse finansiële belang in enige dobbel aktiwiteit het of bekom; of

(bb) enige belang in enige besigheid het wat mag bots of inmeng met die behoorlike verrigting van sy of haar medewerksaamhede as lid van die Raad;

(ii) aan 'n familielid verwant is binne die tweede graad van aanverwantskap of die derde graad van bloedverwantskap wat 'n regstreekse of onregstreekse finansiële belang in enige dobbelaktiwiteite het of bekom;

(iii) 'n politieke ampsbekleer is;

(iv) 'n dienaar van die wet is;

(v) 'n ongerehabiliteerde insolvent is, of;

(vi) in enige stadium, hetsy in die Republiek of elders, skuldig bevind is—

(aa) aan diefstal, bedrog, vervalsing of uitgifte van 'n vervalste dokument, meineed, 'n oortreding kragtens die Wet op Korruksie, 1992 (Wet No. 94 van 1992);

(bb) of enige misdryf waarvan oneerlikheid 'n element is; of aan 'n misdryf kragtens hierdie Wet of 'n ander soortgelyke wet.

Aanstellings sal op 'n deeltydse basis gedoen word. Lede sal aangestel word vir 'n tydperk van nie langer as drie jaar nie. Lede kan weer oorweeg word vir heraanstelling na drie jaar.

Alle persone wat geïnteresseerd is om nominasies of aansoeke in te dien sal die volgende informasie inhandig; naam en adres, curriculum vitae en telefoonnummers aan die kandidate, en rig dit aan die Benoemde Beampete, Noord-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne, Privaatsak X6108, Kimberley, 8300, of Metlife Towers, 11de Verdieping, Poskantoorgebou, om hom te bereik nie later as 23 Julie 1998 om 16:00.

In terme van artikel 5 (3) van die Noord-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne, 1996 (Wet No. 5 van 1996), moet 'n persoon voor sy of haar aanstelling as lid van die Raad van die Verantwoordelike Lid, 'n skriftelike beëdigde of bevestigde verklaring voorlê waarin hy of sy, sy finansiële belang verklaar en of hy of sy enige belang soos beoog in artikel 4 (1) (b) (i) en (ii) het. Hierdie vorms sal voorsien word aan alle genomineerdes na die nominasie periode gesluit het.

MNR. E. M. DIPICO, Premier

OFFICIAL NOTICE 21 OF 1998

PROFENSI YA KAPA BOKONE

DIPHATLHA-TIRO MO LEKGOTLENG LA GO ITEKA-LESEGO (GAMBLING) LE MOJAGO WA DIPITSE

Mo diphatla-tiro tse di leng teng le tse dingwe tse di tla nnang teng, ke laetsa ditlhopho tsa batho ba ba nepagetseng go ka tlhomowiwa mo Lekgotleng la go Iteka-lesego le Mojago wa Dipitse la Kapa-Bokone.

Lekgotla

Lekgotla ke setlamo se se kemetseng se se tlhomilweng go ya ka molao wa puso ya Kapa-Bokone ya go Iteka-lesego (Gambling) wa botlhano 1996. Maithlomo magolo ke tsamaiso, go dira molao le go dira dipatlisiso mabapi le go gembola le mojago wa dipitse mo porofenseng.

Maloko a boto a a latelang a tshwanelwa ke go tlhomowiwa ke moemedi mogolo a kopane pele le Khudu-thamaga mabapi le maemo a bone:

(a) leloko go ya ka karolo 3 (1) (b) le le rupileng jaaka moitseanape wa tsa diehelete (Chartered Accountant) mo Repabuliking, a dirile dingwaga tse tlhano ka bottlalo.

(b) Maloko a le mararo go ya ka karolo 3 (1) (d) a:

(i) a eseng bathapiwa ba ba tsepameng mo pusong, porofense kgotsa puso kgaolo

(ii) a a naleng bokgoni bo bo tsepameng/itumedisang jwa kgwebo kgotsa kitso e e lebanang le maitemogelo kafa lefapheng la boago kgotsa tsweletso ya tirelo leago ebile

(iii) a itekanetse le a siame go ka emela setshaba ka bophara.

Ditshwanelo tsa go tlhopiwa go nna lekoko la boto

(1) Ga gona motho yo o tla nnang leloko kgotsa yo o tla tlhopiwang jaaka leloko la boto

(a) Fa fela;

(i) A itekanetse

(ii) E le moagi wa Rephaboliki ebile ele monni o o tlhomameng wa porofense

(iii) E le motho yo o itekanetseng go ya ka karolo 26 (a) (1)

(iv) A le dingwaga di le some a mabedi tlhano

(v) A sa ganelwe go ya ka karolo (b)

(b) Fa fela;

(i) ka boena kgotsa molekane wa gagwe kgotsa mongwe wa losika

(aa) a nale keletso mo tsamaisong ya ditshelete tsa go iteka lesego (Go Gembola).

(bb) a nale kgatlego mo kgwebong e e tla kgoreletsang tiro ya gagwe jaaka leloko la boto.

(ii) A tsalane le leloko lengwe la losika le le naleng kamano mo go Gemboleng

(iii) E le moetledipele mo polotiking

(iv) mongwe yo o eleng modiredi wa molao

(v) a latlhegetswe ke di tsa gagwe

(vi) mongwe yo o tileng a ntshiwa mo kantorong ngwe le nngwe ka ntlha ya go tlhoka botshepegi

(vii) a tlie a bonwa molato mo Rephaboliking kgotsa gongwe le gongwe

(aa) Ka ntlha ya bogodu jwa chelete, go nna le dikwalo tse di fosagetseng, kgotsa a tlie a bonwa molato ka ntlha ya go tlola molao go ya ka Corruption Act, 1992 (Act No. 94 of 1992);

(bb) kgotsa tlola molao nngwe le nngwe e e lebaganeng le go sa utlwe kgotsa go tlola melao ee fa tlase ga molao o.

Ditlhopo di tla nna ka lenaane la nakwana, maloko a tla dira mo lekgotleng ka sebaka sa dingwaga tse di sa feteng tse tharo.

Batho botlhe ba ba naleng kgatlego ya go tlhopa maina kgotsa dikopo tsa go tlomiwa ga boto, ba tla neela maina, Curriculum Vitae le dinoromo tsa mogala tsa ba tlhopiwa go: Designated Officer, Northern Cape Gambling and Racing Board, Private Bag X6108, Kimberley, or Metlife Towers, Post-Office Building, 11th Floor, di fitlhe, eseng morago ga di 23 Phukwi 1998 ka ura ya bone.

Go tla tlhogega gore batlhopiwa ba tlatse foromo ya maikano e e bontshang boleng jwa bone le bokgoni jwa bone, go ya ka karolo ya 5 (3) mo molaong wa go Iteka-lesego le Mojago wa Dipitse mo Kapa-Bokone.

Mr E. M. DIPICO, Premier

CONTENTS • INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
-----	--	-------------	----------------

OFFICIAL NOTICE • OFFISIELLE KENNISGEWING

21 Northern Cape Gambling and Racing Act (5/1996): Northern Cape Gambling and Racing Board: Vacancies	1	326
21 Noord-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne (5/1996): Noord-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne: Vakante betrekings.....	2	326

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Also available at the Provincial Legislature: Northern Cape, Private Bag X5066, Provincial Building, Chapel Street, Kimberley, 8300.

Tel. (direct line): (0531) 80-9041 or (0531) 80-9222 x 9041. Fax: (0531) 80-9138

Gedruk deur en verkrybaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Ook verkrybaar by die Proviniale Wetgewer: Noord-Kaap, Privaat Sak X5066, Provinciale Gebou, Chapelstraat, Kimberley, 8300.

Tel. (direkte lyn): (0531) 80-9041 of (0531) 80-9222 x 9041. Faks: (0531) 80-9138